

**Ohén:ton Iehón:nete ne Rotiio'té:nion, Ákte Nithoné:nion
Thonatkontáhkwen, Ronwatirihonnién:ni tánon Enhonnón:ni ne
Kaio'ténhsera (Ministry of Labour, Immigration, Training and Skills
Development)**

Tsi nitiótte kaio'ténhsera rotiianerenhserá:ien ne kwatóken khok nikarí:wes enhotiio'ten shakotiio'tenhserá:wis

Iah tehotirí:wa: Kí:nahò:ten kahiatón:nion ne kahsaáhton aiakoié:nawa'se ne rotiio'te tánon ne ronténhnhá's ahoti'nikonhraién:ta'ne nahò:ten rotiianerenhserá:ien tánon nahò:ten ronaterihwaién:ni tsi ní:ioht tsi káhsen ne *Employment Standards Act, 2000* (ESA) tánon tsi ní:ioht tsi kaianerenhserí:son. Iah kí:kaianerenhsera téken tsi iakoten'nikonhrá:wis. Iah ni ó:ni ne té:ken taionaktáhkwen ne ESA tóka ní' kaianerenhsera tánon né:ne aorihwá:ke aówen ne tió:konte aóntston ne thonnónhtons rotiianerenhserí:son. Ronhátien tsi eniakwate'nién:ten orihwí:io aiatió:n:ni ki tsi nahò:ten kahiatón:nion tsi né:ne orí:wase tánon tkaié:ri enwá:ton kí' sewatié:rens iah thaontakaié:ri'ne. Ne ESA kwató:ken khok tsi ní:kon enwathró:ri. Otiá'ke ne rotiio'te sénha í:si' nón:we nihotiianerenhserá:ien tsi ní:ioht tsi ronataweiá:ton, ne rotiio'te raotinén:ra (union), tsi nikaianerenhseró:ten tóka ní' thonnónhtons rotiianerenhserí:son.

Ne [Employment Standards Act, 2000](#) (ESA) rotíhson tsi ní:kon ne kwah ken'nitkón:'a watká:riaks ne tsi rotiio'té:nion ne Ontario, tsi nón:wa ní:ioht tsi ní:kon ahonatká:ria'kse tánon tsik ní:kon enkahwistá:e'ke enwá:ton enhotiio'ten. Shatiia'tátshon nahò:ten rotiianerenhserá:ien tsi nahatí:iere tánon nahò:ten iah thaón:ton ahóntste ne kwató:ken ónhka, ne í:kare ne shakotíhnhá's ne nikarihweshón:sa aiakoio'ten shakotiio'tenhserá:wis. Kí:kahiatónhsera ensahró:ri nahò:ten saianerenhserá:wis ne kwatóken tsi nikarí:wes shakotíhnhá's. Tóka' í:hsehre í:si' nón:we aesató:kenhse nahò:ten saianerenhserá:ien iahá:se ne [Ontario.ca/ESAguide](https://ontario.ca/ESAguide) tánon ne será:ko ne Nikarihweshónhsa roténhnhá's shakotiienawá:se.

Ki nahò:ten kahiatón:nion óia óni ktiká:te entié:son ne kwató:ken khok tsi nikarí:wes ronténhsha's ne kí' ne Tsi Nitiótte Kaio'ténhsera Kahiá:ton ne 30 nón:ta tsi náhe tísatáhsawen. Tóka iah Tiorhénsa téken ne tiotierénhton sahrónkhátshera, wentá:on' kí' ne iáhnha's énthion ne tiotierénhton sahrónkhátshera tsi kahiá:ton tóka' enhserí'wanón:ton tánon tóka' rotí:ien ne Ohén:ton Iehón:nete ne Rotio'té:nion, Ákte Nithoné:non Thonatkontáhkwen, Ronwatirihonnién:ni tánon Enhonnón:ni ne Kaio'ténhsera (Ministry of Labour, Immigration, Training and Skills Development). Enwá:ton enhstá:ko kí kahiatónhsera ne [Ontario.ca/ESApster](https://ontario.ca/ESApster).

Ne ken sheio'ténhse ne shakotio'ténhserá:wis?

Ne kí' sheio'ténhse ne sewatierenhashón:'a shakotio'ténhserá:wis, tóka' ne í:se tánon ne sheio'ténhse ensewarihwanón:we'ne aiesahshnié:non aiesao'ténhseratshénria'se ne kwatókenk tsi nikarí:wes aesaió'ten.

Ki tsi nón:we saio'te ne sewatierenhashón:'a ne kí' ne iesáhnha's, kho ní' nónen ensheio'ténhse ne iah ronnónha tehonnonkwé:ta ne kí' shaka ronnónha sheio'ténhse.

Tsi kí' niká:ien sheio'ténhse entié:son nahò:ten í:hsehre aesató:kenhse.

Ne sheio'ténhse wentá:on eniesahró:ri nahò:ten ne kwah ronwatí:iats, thénon ne ó:ia' nikahsennó:ten enhóntste enhontste ne shakotienawá:se aiehnha'tsheratsén:ri, ratihiá:ton tsi nón:we thonatahshá:rante kwah tsi niiohstó:re tsi eniesáhnha'ne.

Nónen ne ken'nikarihwé:sons ronténhsha's eniesátatshe kaio'ténhsera, ki ne ensheio'ténhse wentá:on ken' naho'ténshon kahiatón:nion tsi eniesahró:ri kwah tsi niiohstó:re:

- tsi nahò:ten konwá:iats nahò:ten ronaterí:honte, thénon ne óia kahsén:na róntstha tánon ónhka iehsheiatatshe thénon aesató:kenhse
- tsi nitiótte tsi ensatká:ria'kse tánon nahò:ten iowénhte
- tsi nenkahwistá:e'ke ensaió'ten
- tsi nahò:ten ensaió'ten
- tsi nikarí:wes ensaió'ten (tóka' ronaterién:tare)
- tsi na'teká:ron watká:ria'ks tsi niwenhniseró:ten eniesaká:ria'kse

Nia'tékon nahò:ten iah thaón:ton aiesakarotáhshien ne ken'nikarihwésha tsi ronténhnha's

Ne ken'nikarihwésha tsi ronténhnha's iah thaón:ton aiesakarotáhshien tsi:

- sheio'ténhse
- waesahshnié:non ahsetsén:ri nahò:ten aesaió'ten
- eniesahró:ri tóka ní' eniesaten'nikón:ron oh ní:ioht tsi ahshiá:ton kahiatónhsera iénshawe ne enhshio'tenhserisákha kho ní' ne í:se ahseri'wanón:ton

Ne ronaterihón:ton enwá:ton eniesatatsennahrhá:se tóka ní' ronnónha eniesahnha'ne.

Ne ken'nikarihwésha ronténhnha's iah thaón:ton ne:

- tahshakotitáhste ne aiesatatsennahrhá:se
- tahshakotitáhste ne iah ronnónha thahonhkwatá:se tsi eniesáhnha'ne
- aiesakarotáhshien tóka raononkwé:ta í:ienhre aiesahnha'ne

Ne ken'nikarihwésha tsi ronténhnha's wentá:on enhatihiá:ton tsi nenkahwistá:e'ke ensaió'ten

Ne ken'nikarihwésha ronténhnha's wentá:on enhatihiá:ton tsi na'kahwistá:e'ke washeio'ténhse ne raononkwé:ta ne nia'tewenhniserá:ke tánon nia'tehiahia'kserá:ke. Ne sháka ne washeio'ténhse raononkwé:ta rahiá:ton tsi na'kahwistá:e'ke akwé:kon ne raononkwé:ta ne nia'tewenhniserá:ke tánon ne nia'tehiahia'kserá:ke.

Nikarihwésha tenié:ta'ne tsi iakoio'ten tánon kakariáktshera

Saianerenhserá:ien ne ahsatoríshen tsi saió'te ne ken'nikarihwésha tánon ensatká:ria'kse. Tsi nikarí:wes sá:ien ne táhsta'ne ne entewanónhton tó:nikarí:wes shihsheio'ténhse ne ken'nikarihwésha ronténhnha's. Tóka' ká:ron ne wísk niiohserá:ke shihsheio'ténhse ne ken'nikarihwésha ronténhnha's sá:ien ne teiahia'kserá:ke táhsta'ne, tsi ní:kon ne tékeni iawén:re niwenhní:take saio'tén:en tánon kaié:re sents ne skahwistá:tson eniesaká:ria'kse. Tóka ónen wísk niiohserá:ke tóka ní' í:sí' nónwe shihsheio'ténhse sarí:waien ki' áhsen niahia'kserá:ke táhsta'ne tsi ní:kon ne tékeni iawénhre niwenhní:take na'teká:ron tánon ià:ia'k sents ne skahwistá:tson eniesaká:ria'kse.

Ne iotká:te ne ken'nikarihwésha ronténhna's énsa tsi entiesakária'kse ohénton ahsatoríshen. Ne ken'nikarihwésha ronténhna's enwáton tsi ní:kon ensatkaria'kse óksa'k eniesakaria'kse ne tenhsta'ne nikahá:wi aohwísta, tóka' kahiá:ton tsi sarihwanonhwé:on'.

Tsi nón:wa ní:ioht kí:ken: Ne Syed áhsen niiohserá:ke shihakoio'ténhse ne ken'nikarihwésha ronténhna's. Enwá:ton kí' tehiahia'kserá:ke tenhá:ta'ne tánon kaié:ri sents ne skahwísta enhotká:ria'kse. Ne tehiahia'kserá:ke nikarí:wes \$1,500.00 rotkariákse. Syed tánon ne ken'nikarihwésha ronténhna's rotirihwanonhwé:on tsi ní:kon enhotkaria'kse e'tho enkara'ne nónen tenhá:ta'ne aohwísta. Syed \$60.00 (\$1,500 x 4%) thonwá:wis tsi níkon enhotkariákse.

Sénha í:si' nón:we na'satewé:ienst ne taié:ta'ne aiontoríshen aorihwá:ke tánon taié:ta'ne kakariáktshera ne [Ontario.ca/vacation](https://ontario.ca/vacation).

Wentanó:ron iah ónhka teiakoió'te

Ne Ontario tióhton niiorí:wake ronnentanorónstha ne tsóhsera:

- Ohserá:se
- Kahwà:tsire Awenhni:sera
- Tsi Na'tehonwaiáhsonte
- Victoria Awenhni:sera
- Canada Awenhni:sera
- Rotio'té:nion Raonenhni:sera
- Tsi Na'teiontenonhwerá:tons Awenhni:sera
- Rotón:ni Awenhni:sera
- Tsi Ientsohrhen'ne ne Ohserá:se

Tóka' wentá:on'ts ensaio'te ne wentanó:ron ne iotkáte ne saianerenhserá:ien ne tóhsa tánon ensatká:ria'kse tsi wentanó:ron.

Kwah ktiká:te tsi ní:ioht tsi ronhshétahs ne wentanó:ron aokariá'ktshera:

- tasahshet tsi ní:kon satkariákse tánon ne wentanó:rons aokariáktshera ne kaié:ri niahia'kserá:ke ohén:ton ne wentanó:ron
- 20 na'tesekhá:si tsi ní:kon wesaién:ta'ne

Tsi nón:wa ní:ioht kí:ken: Iakoio'te ne Josefa tánon \$600 iakotkariá'kse ne tsahiá:ksera. 4% ne tenié:ta'ne aowista ienas tsi ní:kon eniakotkariá'kse. Ne Canada Awenhni:sera tho nikahá:wi ne akawénhnisera aiakoio'te. Kaié:ri niahia'kserá:ke ohén:ton ne Canada Awenhni:sera, \$2,400 ($\600×4) teiontentshaáhske ne Josefa.

Ne kaié:ri niahia'kserá:ke ohén:ton ne Canada Awenhni:sera \$96 ($\$2,400 \times 4\%$) waontaká:ria'kse ne Josefa. \$124.80 ronwatikarotáne ne Josefa ne wentanó:ron aorihwá:ke ($\$2,496 \div 20$).

Enwá:ton ensaió'ten ne wentanó:ron tóka kahia:ton tsi sewarihwanonhwé:on' ne í:se tánon ne ken'nikarihwésha ronténhnha's. Iotká:te tóka' ensaió'te ne wentanó:ron aó:wen ne wentanó:ron tsi aiesaká:ria'kse tánon í:si' nón:we tsi ní:kon wa'kahwistá:e'ke wesaió'ten tsi nikahá:wi ne wentanó:ron tóka ní' tsi ní:ioht tsi tiótkon satkaria'kse nó:nen wentanó:ron tánon ohna'kén:ke enhsatatenhni:seron tánon tsi nihatiká:ria'ks nó:nen wentanó:ron tho nenié:son.

Tóka' eniesari'wanón:tonhse aesaió'ten ne wentanó:ron tánon iah í:se tesénhnisera ne aesaió'ten saianerenhserá:ien kí' ne tahsatatenhni:seron tánon wentanó:ron tsi ensatká:ria'kse. Í:se tánon ne ken'nikarihwésha ronténhnha's enwá:ton kahia:ton tsi ensewarihwanón:we'ne ne iáhnha's wentanó:ron khok tsi ahiaká:ria'kse.

Tóka' e'tho nikahá:wi wentá:on'ts saio'te ne kí' khok ne wentanó:ron tsi ensatká:rai'kse.

Tóka í:sehre í:si nón:we aesató:kenhse ne wentanó:ron aorihwá:ke iahá:se ne [Ontario.ca/publicholidays](https://ontario.ca/publicholidays).

Aiesahró:ri iah sénha'k thaesaió'ten

Tóka' ne ken'nikarihwésha ronténhnha's rónnehre aonsaiesátka'we (aontókten) ónhka sheio'ténhse, wentá:on' kí' ne ken'nikarihwésha ronténhnha's tsahiá:ksera ohén:ton entiesahró:ri tsi tsesahtka'wá:nen enkahiatón:hake, toka ní' eniesakaria'kse tsi saiesátka'we tóka':

- Iesahnhá:on raononkwè:ta roterihwahtentiá:ton aesaió'ten
- Shaesátatshe ne kaio'ténhsera wahonní:ron ahsen niwenhni:take tóka ní' í:si' nón:we
- Sénha iohstó:re ontéhsa ne kaio'ténhsera tsi niió:re iehotiná:ton.

Iah ne shá:ka té:ken ne wahontio'tenhseró:kten tánon entsesát:ka'we tsi saio'te. Ronhá:tien tsi ontéhsa nahò:ten iesahnhá:on', ne kí' sháka shékon sheio'ténhse ne ken'nikarihwésha ronténhnha's.

Entsesát:ka'we tsi saio'te

Ne iotká:te tóka' ne ken'nikarihwésha ronténhnha's í:rehre aonsahíá:tka'we tsi saio'te, wentá:on kí' ne iáhnha's enkahíá:tonke tsi sahiát:ka'we tóka ní' ensatkária'kse tsi saiesátka'we. Wentá:on ará:na ahsen niwenhní:take ensheio'ténhse ne ohén:ton aontaiesahró:ri tsi saiesátka'we tóka ní' aiesaká:ria'kse tsi saiesátka'we.

Tsi ní:kon ensatká:ria'kse ne entewanónhton tsi náhe shitshio'ténhse:

- ká:ron ne tsóhsera ensaio'te:tsahíà:ksera
- tsóhsera tsi niió:re teiohserá:ke ensaió:ten:teiahia'kserá:ke
- ahsen niohserá:ke ensaió'ten:ahsen niahia'kserá:ke
- kaié:ri niohserá:ke ensaió'ten:kaié:ri niahia'kserá:ke
- wísk niohserá:ke ensaió'ten:wísk niahia'kserá:ke
- ià:ia'k niohserá:ke ensaió'ten:ià:ia'k niahia'kserá:ke
- tsáta niohserá:ke ensaió'ten:tsáta niahia'kserá:ke
- sha'té:kon niohserá:ke ensaió'ten:sha'té:kon niahia'kserá:ke

Tsi nón:wa ní:ioht kí:ken: Luna wahonwatiió'tenhse ne ken'nikarihwésha shakotíhnha's ne 16 niwenhní:take. \$800.00 waakotkária'kse ne tsahia'ksera. Ne ken'nikarihwésha ronténhnha's wentáon' teiahia'kserake ohén:ton enshakotihró:ri tsi ensehshakonátka'we toka ní' teiahia'kserá:ke enshakotikária'kse. Ne ken'nikarihwésha raténhnha's wahará:ko shakoká:ria'ks tsi waéhsa. Ne ken'nikarihwésha raténhnha's wentá:on \$1,600.00 (\$800 x 2) enshakoká:ria'kse.

Í:si' nón:we sénha na'seweientéhta'n iaháse ne [Ontario.ca/terminationofemployment](https://www.ontario.ca/terminationofemployment) tóka ní' [Ontario.ca/ESAtools](https://www.ontario.ca/ESAtools) asháshete tó:nikarí:wes ohén:ton entiesahró:ri ne aonsaiesátka'we tóka ní' aiesaká:ria'kse tsi ní:kon shekarotá:ni.

Iah thaón:ton ahserihwanón:we'ne nahsátka'we nahò:ten saianerenhserá:ien

Iah thaón:ton ahserihwanón:we'ne tóka ni' ahsatatshén:naren ne ahsátka'we tsi nahò:ten saianerenhserá:wis ne ESA. Kí kahiá:ton tsi karihwanonhwé:on' iah orihwí:io té:ken. Tsi nón:wa ní:ioht ne, tóka' satatsén:naren tánon wáton iah thaón'ton ákte' naesaio'ten iah kí' thaón'ton e'tho ní:ioht tsi ahsaterihwahserón:ni.

Iah thaónton aiesahré:wahte ne ahseri'wanón:ton nahò:ten saianerenhserá:ien tsi nonkwá:ti ne ESA

Tóka' enhseri'wanón:ton nahò:ten saianerenhserá:ien tsi nonkwá:ti ne ESA ne ken'nikarihwésha raténhnhá's tóka ni' óia' sheio'ténhse iah kí' thaón:ton aiesahré:wahte ne kwah tsik nitiotierá:ton iah ni' óni ne aonsaiesátka'we.

Ne í:si' nón:we naesató:kenhse tóka ni' í:hsehre ahseri'wanón:ton nahò:ten saianerenhserá:ien

Ne í:si' nón:we naesató:kenhse ne ESA aorihwá:ke iahá:se ne [Ontario.ca/ESAguide](https://ontario.ca/ESAguide).

Tóka' sá:ien thénon ahseri'wanón:ton ne ESA aorihwá:ke enwá:ton ienhsatewenná:ta ne Employment Standards Information Centre ne 416-326-7160, ne iah thaská:ria'ke 1-800-531-5551, tóka ni' TTY 1-866-567-8893. Nia'tewahronkha'tsherá:ke ká:ien enhontá:ti.

Tóka sanonhtón:nions iah tetiesá:wi nahò:ten saianerenhserá:ien tsi nonkwá:ti ne ESA, enwá:ton kí' enshiá:ton tsi entsheri'wanón:tonse ne Ohén:ton Iehón:nete ne Rotiio'té:nion, Ákte Nithoné:non Thonatkontáhkwen, Ronwatirihonnién:ni tánon Enhonnón:ni ne Kaio'ténhsera (Ministry of Labour, Immigration, Training and Skills Development) ne [Ontario.ca/ESAclaims](https://ontario.ca/ESAclaims).